

KALENDER 2013



Indhold

Købmænd langt mod vest på Silkeborgvej – Rækkehuse på Tousvej – Torvet fra 1937
Bio m.v. fra 1936 frem til i dag – Haslevej 2-4 fra 1935 – Købmand H. F. Kjær på det modsatte hjørne
Et kig ned på Søren Frichs Vej

Købmandsforretningen Silkeborgvej 341

Denne tegning stammer fra året 1952. Ejendommen er opført i 1902, hvor købmand Seest etablerede en købmandsforretning. I 1936 overtog købmand Søren Holst Mikkelsen forretningen, som han drev indtil 1972, hvor forretningen lukkede. Under 2. Verdenskrig boede hele 3 familier i ejendommen. Købmanden med butik, kone og børn i stueetagen. Et ægtepar boede til leje på 1. sal. I kælderen boede Svend Aage Hejredal, der har tegnet det dejlige billede med utrolig mange detaljer. Han var søn af gartner Hejredal, der lagde navn til den nuværende Hejredalsvej i Brabrand. Se desuden fotografierne ved februar.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.

AABY-AABYHØJ

LOKALHISTORISKE FORENING

Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Forenings kalender for 2013.

I foreningen har vi længe søgt billeder fra den vestlige del af Silkeborgvej, specielt de mange forretninger på hjørnerne ved sidevejene. Vore bestræbelser er i år opfyldt med den farvelagte tegning fra 1952 af købmandsforretningen på hjørnet af Silkeborgvej og J. L. Heibergs Vej. Desuden er området her beskrevet gennem flere billeder.

Åbyhøj Håndværker- og Handelsstandsforening fejrede 75 års jubilæum i 2012. Denne forenings stiftelse har sammenhæng med anlæggelsen af Åbyhøj Torv, store byggeprojekter og reovering af Silkeborgvej i midten og slutningen af 1930'erne. Det har vi valgt at se nærmere på. Endelig er nogle af bygningerne fra den tid netop i 2012 blevet erstattet af helt nyt byggeri. Disse ændringer har vi også fokus på.

Vi følger således en tradition med historisk opsamling ved større ændringer i bybilledet.

Nye billeder i vores arkiv, billeder fra Lokalhistorisk Samling og ikke mindst bidrag fra foreningens medlemmer står bag årets valg af motiver. 11 af denne kalenders 27 billeder har foreningens medlemmer leveret ved denne lejlighed, og Tulle Dalentoft har igen været aktiv i formidlingen.

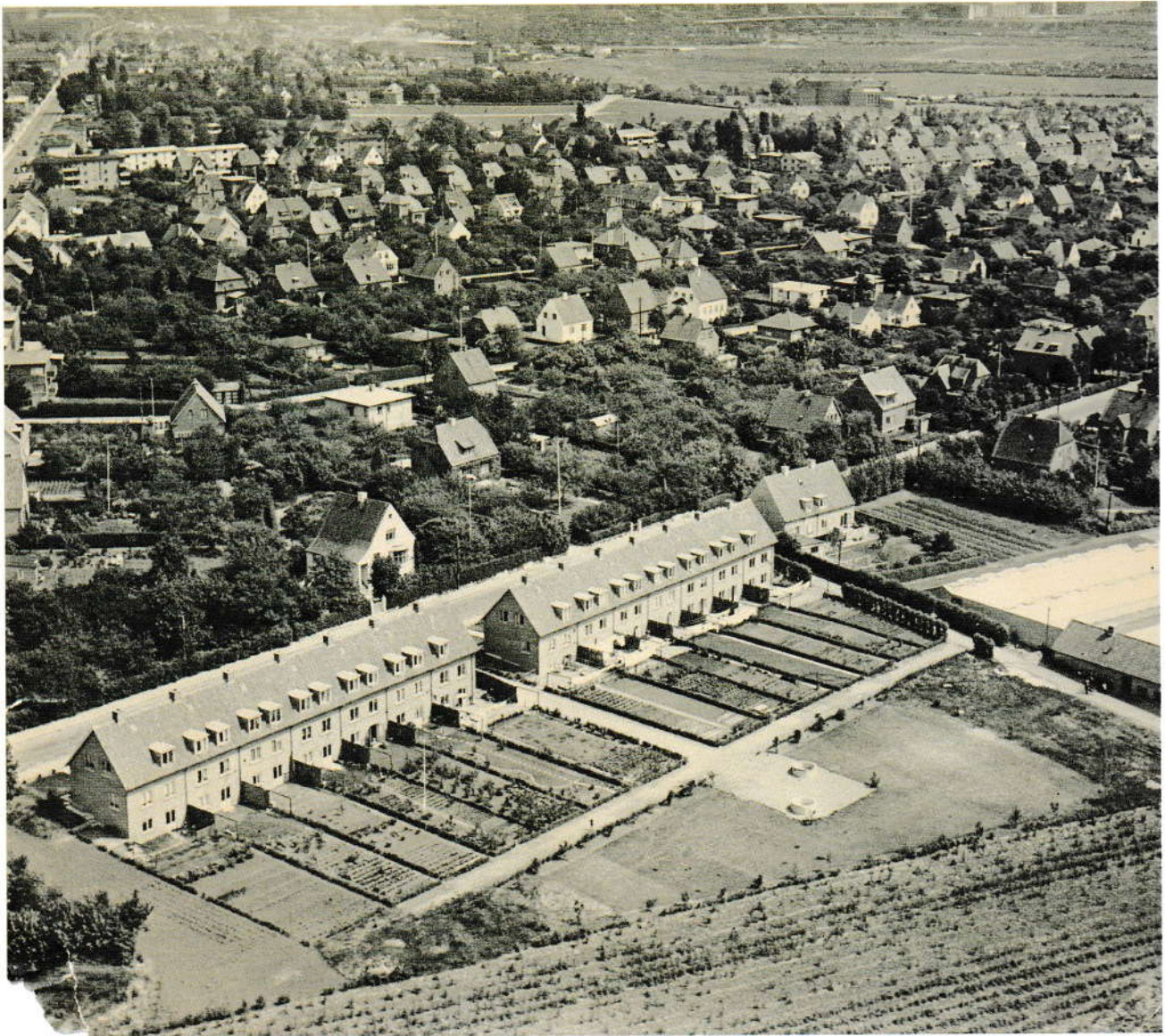
Derfor denne opfordring til kalenderlæserne: Kontakt Lokalhistorisk Arkiv på Biblioteket på Ludvig Feilbergs Vej (åbent hver torsdag kl. 16-18) eller et af foreningens bestyrelsesmedlemmer (se næstsidside), hvis I har spørgsmål eller vil låne/overdrage os papirer eller billeder.

Også i år en stor tak til dem, der støtter vor forening ved at forhandle vores kalender: Arbejdernes Landsbank, Danske Bank, Frisør Jens, Nordea, Slagter Fisker Aps, tobaksafdelingen i Kvickly og Åby Bibliotek.

Desuden en tak til vore sponsorer Aabyhøj Håndværker- og Handelstandsforening, Gissel Møbler og AL2 bolig (tidl. Aabyhøj Boligforening), Home og Uni-Tryk, Åbyhøj.

Gunner Rosenstedt Nielsen – formand.

November 2012



Rækkehusene Tousvej 4-14B.

Rækkehusene ved begyndelsen af Tousvej mod Silkeborgvej blev bygget i 1947 med statslån. De var nogle af de første Jens P. Koch Huse i Århus området. Prisen lå på omkring 35.000 kr. med en udbetaling på ca. 8.000 kr.

Husene var på 141 m². 93 m² bolig og en høj kælder på 48 m². I kælderen var der vaskehus med gruekedel, tørrerum og et fyrrum, hvor der stod et centralfy.

I stueetagen var der en stue og et køkken. I køkkenet var der ikke varmt vand og heller ikke en radiator. På 1. sal var der 3 værelser og et badeværelse med en bruser, men kun med koldt vand. Så bruseren blev mest brugt om sommeren.

Byggeriet bar præg af, at der i efterkrigsårene var materialemangel. Der blev tildelt 3 radiatorer pr. hus. I nogle af værelserne var der også forskellige bredder på gulvbrædderne. Vand til husene blev ført ind i en streng fra vejen og derefter fordelt til de øvrige huse. Det samme gjaldt for elektricitet.

Til rækkehusene hørte en fællesparcel på 2046 m². Her var der planlagt at bygge garager. Dette blev ikke til noget. Arealet blev i stedet udlagt til legeplads.

Siden måtte rækkehusene afstå 536 m² af fællesparcellen til udvidelse af Viby Ringvej.

Billedet er fra omkring år 1949.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.

Januar 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORS DAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



Købmand S. Holst Mikkelsens købmandsforretning.

Som den første i Åbyhøj fik købmanden opsat en flot rød automat, så kunderne kunne ekspedere sig selv efter lukketid. I automaten kunne man købe tobaksvarer og chokolade. En 10-stk pakke cigaretter kostede 1 kr. Automaten kunne kun modtage 25 ører og 1 krone.

Kaj Holst-Mikkelsen fylder varer op i automaten under opsyn af broder Børge og vennen Hans Martin Koop. I baggrunden ses et glimt af købmand Ask's butik.

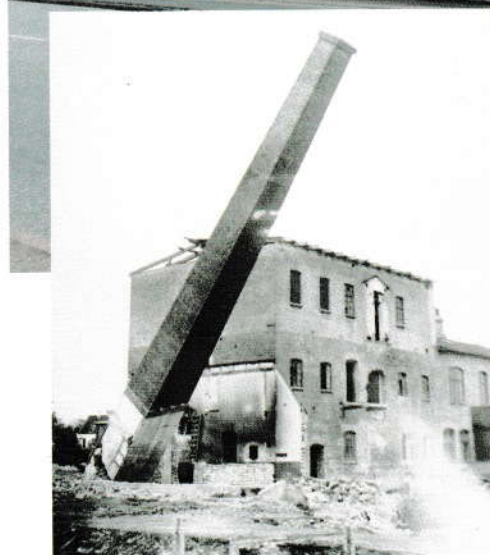
Når vejret tillod det, blev trappen til butikken også anvendt til hyggesnak i solen. Fra højre mod venstre ses købmandsfruen Asta Mikkelsen, hunden Pjuske, fru Andersen fra 1. sal og fru Thora Strandgaard.

I besættelsesårene var der en overgang udgangsforbud efter kl. 18.00. Alle, der opholdt sig på veje og fortove efter dette tidspunkt, blev taget med til politistationen i Aarhus. Dette var til manges store ærgrelse, især i sommerperioden. Billederne er fra 1952.

Foto: Privat eje.

Februar 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORS DAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			



Silkeborgvej 317-319.

Billedet øverst viser Silkeborgvej 317 og 319. Bygningerne indeholder en række større og mindre lejligheder samt en damefrisørsalon. Før salonen var her Brdr. Lunds kolonialforretning. Billedet er fra 2010.

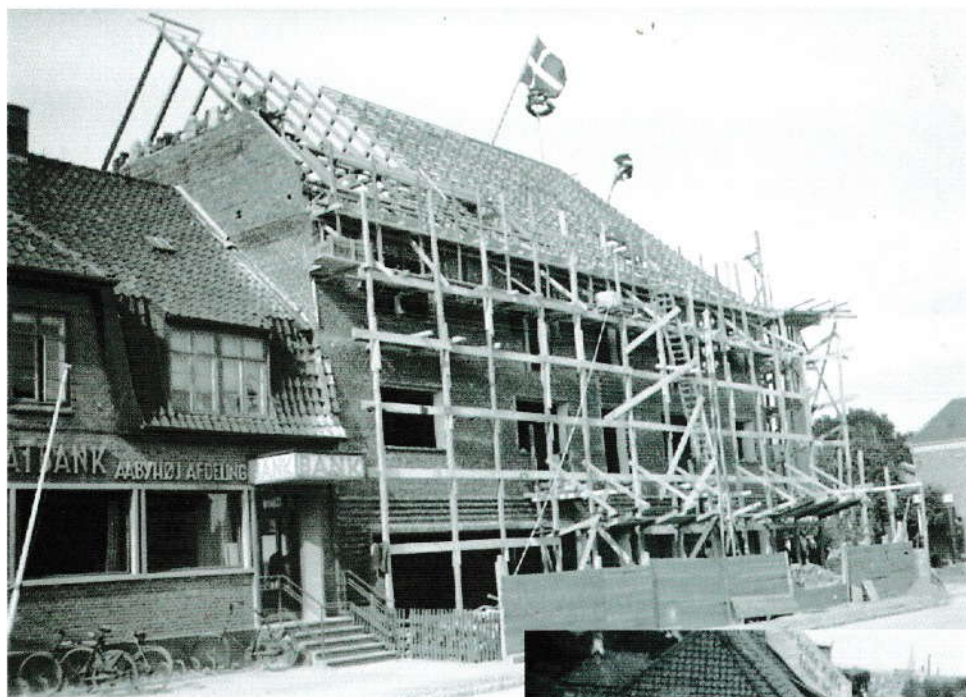
Ejendommens historie er lidt speciel. Efter udstykningen af landbrugsjorde blev her i år 1919 opført en "moderne mølle". Den var motordrevet og blev derfor en hård konkurrent til den vinddrevne Aaby Mølle på hjørnet af Silkeborgvej og Carit Etlars Vej.

Møllen blev i begyndelsen af 1930'erne solgt til Aarhus Dampmølle, der nedlagde alle aktiviteter. Først i 1935 blev ejendommen solgt til murermester Laugesen. Ved den delvise nedrivning blev skorstenen og bygningsdele fjernet. På det nederste billede ses bygningens sydlige facade. Herefter renoveredes den bagerste bygning (nr. 317), og der blev opført et nybyggeri med boliger og en butik (nr. 319).

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.

Marts 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORS DAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Silkeborgvej 226: Ny forretning til brugsen og oprettelse af apotek i samme bygning.

I 1937 færdiggjordes den markante bygning med brugs og apotek på hjørnet ved torvet. Åbyhøj Brugsforening blev etableret i 1909 i et mindre hus, som blev revet ned i 1936 for at give plads til bygningen på billedet, der havde rejsegilde den 29. juli 1937. Apoteket på hjørnet var en ny foreteelse i Åbyhøj.

På det andet billede ses en større renovering af en del af Silkeborgvej. Brolægningen fra 1914 blev fjernet og erstat-

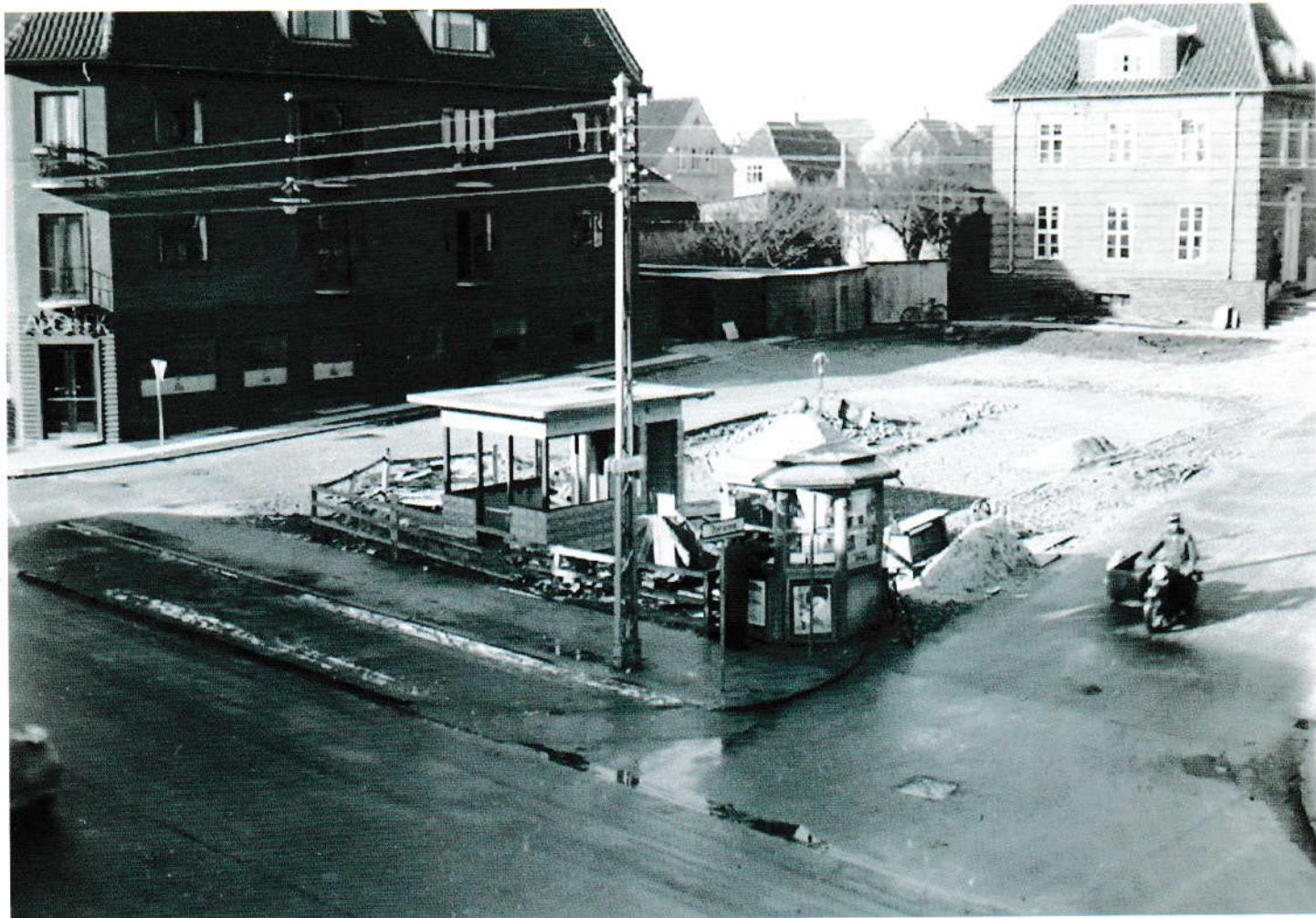
tet af beton, der blev støbt på stedet. I forgrunden ses den gamle kiosk.

Renoveringsarbejdet med vej og det nye torv strakte sig over ret lang tid. De handlende følte sig generet af disse omstændigheder, og det medvirkede til dannelsen af Aabyhøj Handelsstandsforening den 13. september 1937.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv

April 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORS DAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					



Et nyt centrum: Åbyhøj Torv.

Årstallet er 1937. Vi er i september måned. Torvet er ved at være færdigt. Vognmand Møllers hus, der lå midt på torvet, er væk. Møllers lille tankstation med Nafta Benzin er også fjernet, kun bladkiosken er tilbage. En ny fin bladkiosk er ved at være klar. I baggrunden posthuset fra 1924.

Siden 1988 har torvet dannet ramme om Torvedagen, en lørdag i august. Billedet er fra 2009. Torvedagen er en totaldag med optræden og konkurrencer, mad og drikke, alskens boder langt op ad Vølundsvej og hen ad Vidarsvej, lokale politikere, foreninger og glade åbyhøjere – og mange andre glade mennesker.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalthistoriske Arkiv.



Maj 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORS DAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



Silkeborgvej 248 og Haslevej 2-4.

Håndværkerne er ved at lægge sidste hånd på byggeriet. De sidste stolper fra stilladset vidner herom. Murersvendene på altanen må med på billedet for at markere situationen. Årstallet er 1935. Jydsk Handels- og Landbrugsbank fik filial på hjørnet (filial af Handelsbanken). Bager Lørup og senere bager Thomsen havde forretning til højre for opgangen, Silkeborgvej 248. Denne ejendom supplerer en markant

og stærk periode i nybyggeriet i Åbyhøj i anden halvdel af 1930'erne. Se billederne fra april, maj og august. Mange unge familier flyttede ind i lejlighederne her. En af dem var familien Sanner Christensen, der har taget fotomotiver fra hjemmet på kvisten. Se juli.

Foto: Århus kommunes Biblioteker, Lokalthistorisk Samling.

Juni 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORSDAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



Købmand Kjær på hjørnet af Silkeborgvej og Haslevej.

I foreningens kalender fra 1993 (november) bragte vi et billede af købmand H. F. Kjærs kolonialforretning. Dette billede viste kun bygningens facade.

På billedet her får man et klart indtryk af bygningens placering helt ude på hjørnet af Silkeborgvej og Haslevej og med gasværksbygninger, skorsten og gasbeholder i baggrunden. Forretningsejendommen blev nedrevet i midten af 1950'erne af hensyn til udvidelse af Silkeborgvej.

Som nabo på Haslevej 5-7 og langs Silkeborgvej lå gartneriet

Flora (se kalenderbillede, april 2007). Dette gartneri blev grundlagt i 1899 af gartner J. Sørensen og 1902 overtaget af gartner M. C. Rasmussen, der drev det i mere end et halvt århundrede. I 1964 ophørte produktionen, og det centralt beliggende areal solgtes til Åbyhøj Brugsforening v/FDB, der opførte "Kvickly" i 1967.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.

Juli 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORSDAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



Silkeborgvej 263: Jern- og Klokkestøberi og BIO.

Indtil 1902 var hele området syd for Silkeborgvej mellem Thorsvej og Helgesvej landbrugsjord under Enggaard. Lige netop historien om hjørnet Silkeborgvej/Thorsvej i de sidste 110 år afspejler forandringerne i samfundet og en forstad som Åbyhøj.

Billedet her er fra 1936. I 1935 fik forhenværende hotelejer C. F. Christensen biografbevilling, og arkitekt Bering Bryld tegnede bygningen i funkisstil og med kunstnerisk udsmykning i lokalerne. BIO, som blev navnet, rummede en foyer og biografsal med 321 nummererede pladser. Første forestilling fandt sted den 21. januar 1936.

Bygningen rummede desuden tre butikker: tobaksforretning, chokoladebutik og Bio Kiosken.

Foto: Århus kommunes BiblioBilleer, Lokalhistorisk Samling.



Bygningen på hjørnet af Silkeborgvej og Thorsvej blev opført i 1902 som Jern- og Klokkestøberi. Senere under andre ejere fik støberiet navnet Aarhus Jernstøberi. I miden af 1950'erne var produktionen ophørt. Billedet formodes at være taget omkring 1940.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.

August 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORS DAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

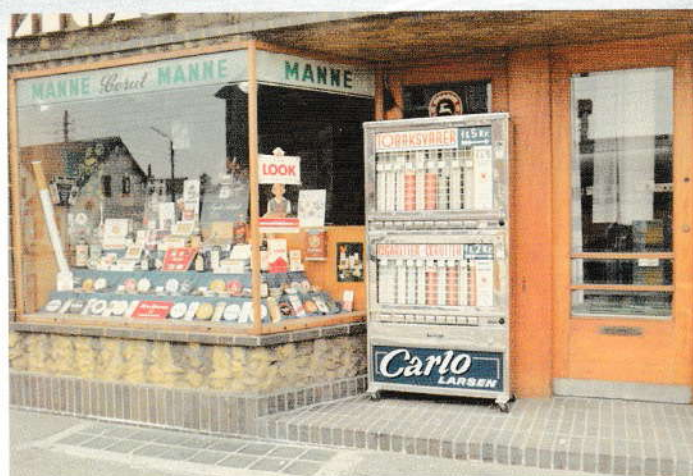




Silkeborgvej 263: BIO, Jaco og Renolet.

Med billedet herover er vi på samme sted som billederne fra august måned, men nu omkring 1965-1970. Tidsrummet er vurderet ud fra, at der er to skorstene. Fjernvarmeskorstenen på Thorsvej blev bygget i 1965, og skorstenen ved gasværket blev væltet i 1971. BIO har fået navneforandring til Astra Teatret. Ved Carlo Larsens tobaksforretning vises tydeligt, at der her sælges cigarer.

Foto: Århus kommunes Biblioteker, Lokalhistorisk Samling.



Carlo Larsens tobaksforretning, Silkeborgvej 261.

Farvebilledet viser tobaksforretningen med den omfattende udstilling. Billedet er fra 1960. Carlo Larsen etablerede forretningen nogenlunde samtidig med, at bygningen blev opført, og kunne derfor holde 25 års jubilæum i 1962. Forretningen blev solgt i 1970.

Foto: Privateje.

Jaco og Renolet.

Det andet billede er fra 1958. Jaco Supermarked og Renolet er lige rykket ind i bygningen, hvor der før var jern- og klokkestøberi.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.



September 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORS DAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						



Silkeborgvej 261 og 263 i sommeren 2011.

I årene 1965-2011 er meget blevet forandret på dette hjørne af Silkeborgvej/Thorsvej. Listen over virksomheder og forretninger er omfattende, og vi skal ikke her forsøge at sætte årstal på forandringerne. Alt har været præget af ideer og nytænkning. Der er kommet mange spændende initiativer fra dette hjørne: innovation, hedder det.

Foto: Privateje.

Silkeborgvej 261 og 263 i efteråret 2012.

En ny historie er på vej: Nordea flytter over gaden og ind på hjørnet i den nye røde bygning. I venstre side af bygningen åbnes et Rema 1000. På første sal er en del kontorlokaler annonceret til udlejning.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.



Med kalenderen som formidler har vi i de sidste fem år fulgt markante forandringer i Åbyhøj. Nye bygninger er præsenteret, de gamle og nedrevne bygninger er vist, og dele af deres historie er fortalt. Nu holder vi øje med, hvad der måtte ske med rutebiler Strandgaards gamle villa på Silkeborgvej 242!

Oktober 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORSDAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			





To frisørsaloner i Åbyhøj.

Arkivet råder ikke over mange billeder fra forretninger set indefra, men en forretnings facade er vel ikke kun en bygning set udefra?

Når vi har to billeder fra frisører i Åbyhøj, skyldes det måske, at man hos en frisør sidder en tid og bliver serviceret. Forinden har man måske ventet ½ times tid. Sådan var det! Det giver tid til overvejelser.

På det øverste billede ses Henny og Andreas Tychsen, der fra 1944 til 1977 drev frisørsalonen på Silkeborgvej 220. Efter hr. og fru Tychsen tog frisør Jens og Gitte over.

I den traditionelle frisørstol klipper Andreas Tychsen den unge tømrerlærling Kaj Strandgaard. Miljøet udstråler et sus af stil: Den hvide kittel er arbejdstøjet. Billedet er taget omkring 1950.

Foto: Privateje.

Det nederste billede stammer fra Willy Stjernholm Larsens frisørsalon, Silkeborgvej 255. Her ser vi frisørstolene, der kunne hæves og sænkes efter opgavens art. Små børn måtte dog sidde på et bræt lagt over armlænene.

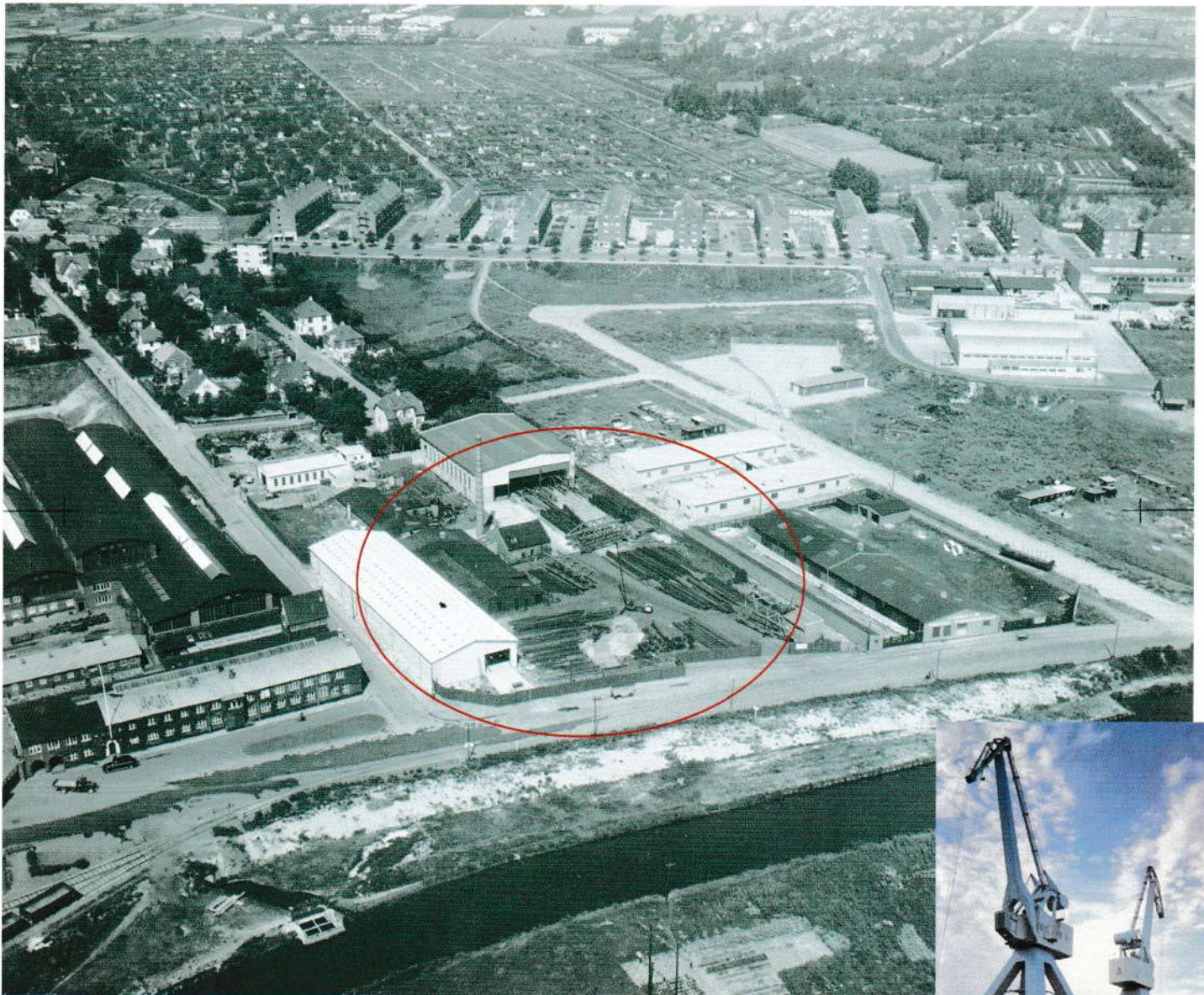
Dr. Dralles hårvand og Sprit de Valdemar er sikkert på hylderne. Kammene ses i ophæng. Bemærk spejlbilledet til venstre med gasvandvarmeren, der hang på væggen i det modsatte hjørne. Willy Stjernholm Larsen overtog salonen i 1946 og afhændede den i 1990. Billedet er taget omkring 1950.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.



November 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORSDAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	



Aarhus Maskinfabrik A/S på Søren Frichs Vej.

Luftfotoet viser virksomheden Aarhus Maskinfabrik A/S som nabo til Frichs A/S. Billedet er fra 1956. Det andet billede viser havnekraner fremstillet i 1988.

Når virksomheden hedder noget med Aarhus, skyldes det, at selskabet blev grundlagt 1925 i Aarhus. Først i 1955 flyttes hovedsædet og produktionsafdelingen til adressen på Søren Frichs Vej. Virksomheden fremstillede kraner, transportanlæg, elevatorer m.m. Mest kendt er produktionen af store kraner, heraf mange til Aarhus Havn. Medarbejderstaben var oppe på ca. 110. I 1993 lukkede virksomheden.

Aarhus Flydedok overtog det tekniske udstyr, og ejendommen på Søren Frichs Vej blev solgt. Efter flere videresalg havnede resterne af Aarhus Maskinfabrik som en selvstændig afdeling af det store finske firma KONE, som er storleverandør af elevatorer og kraner. Nu anvendes bygningerne af en række forskellige virksomheder.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Arkiv.

December 2013

MANDAG	TIRSDAG	ONSDAG	TORSDAG	FREDAG	LØRDAG	SØNDAG
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Aaby-Aabyhøj Lokalhistoriske Forening

Foreningen har til huse sammen med Lokalhistorisk Arkiv på Åby Bibliotek, Ludvig Feilbergs Vej. Her er mødestedet for de fleste af foreningens arrangementer.

Foreningen blev stiftet i 1988 og har i år rundet 400 medlemmer.

I reglen er der seks arrangementer om året, hvoraf det ene gennemføres i samarbejde med Biblioteket.

Et lille indtryk fra året 2012:

- I marts besøg på Søfartsmuseet på Århus Havn.
- To aftener i begyndelsen af juni var henlagt til Moesgård Museums store nybyggeri. Museumsdirektør Jan Skamby Madsen viste os rundt. Ad gangbroer og stiger nåede vi rundt i alle kroge og på alle plateauer, hvor vi fornemmede indretningen og beundrede udsigten.
- Sensommerudflugten den 1. september gik til Sønderjylland med Sønderborg Slot, Dybbøl Banke, Kobbermølle-museet lige syd for grænsen samt besigtigelse af Istedløven, der nu er tilbage på Den Gamle Kirkegård i Flensborg.
- I samarbejde med Biblioteket og Besættelsestidsmuseet i Århus etableredes i september en udstilling på Biblioteket. Den 24. september fortalte Børge Thomsen om sine egne indtryk fra Åbyhøj under Besættelsen.
- Endelig i november 2012 giver Jørgen Abild Andersen indtryk og erindringer fra sit arbejde på Rådhuset i Aaby Kommune i 1960'erne. Derefter ost og rødvin som supplement til præsentationen af foreningens kalender for 2013.

Det er muligt at følge foreningens aktiviteter på

www.lokalhistorisk-forening-aabyhoj.dk.

Indmeldelse i foreningen kan foretages via hjemmesiden, kontakt til en af bestyrelsens medlemmer eller ved henvendelse på arkivet i åbningstiden, torsdag 16-18.

Årligt kontingent: Fyldt 65 år: 30 kr. Under 65 år: 60 kr.

Bestyrelsen består for tiden af følgende personer:

Formand: Gunner Rosenstedt Nielsen, tlf. 8615 9545 / 4035 6799

Kasserer: Henning D. Rasmussen, tlf. 8615 8033

Sekretær: Erland Wittus, tlf. 8625 9086 / 2272 8230

Bestyrelsesmedlem: Niels Løgager Nielsen, tlf. 8615 3688 / 2024 5180
Niels er leder af arkivet.

Bestyrelsesmedlem: Leif Kerstens, tlf. 86262122

Suppleant: Arne Sørensen, tlf. 2267 9181.



Arkivet har slået væggen ned til fuld udfoldelse.

I løbet af det sidste halve år er det lille arkiv med hylder, skabe og møbler langs alle vægge og midt på gulvet i et rum på 16 m² blevet forvandlet. Vi har fået tildelt et naborum af tilsvarende størrelse og med mere lys, så alt er spredt over de 32 m². Dertil 2 arbejdspladser, reoler, stativ til indrammede billeder og et stort mødebord. Endelig har Aaby Kommunes malerier af fire fremtrædende kommunalfolk fået en lys plads med god udsigt.

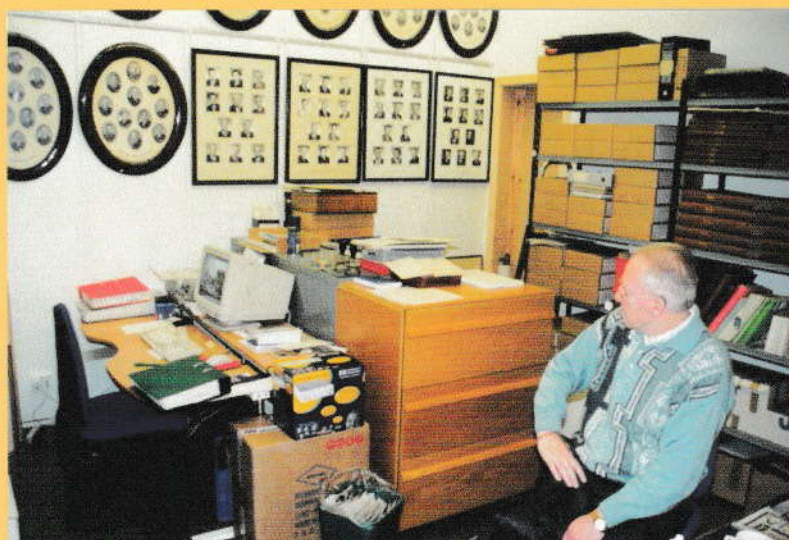
Disse forhold giver orden og plads til arkivalier og billeder, så borgerne trygt kan aflevere gamle papirer og billeder til arkivet. Arbejdspladserne med computere giver foreningens nye arbejdsgrupper muligheder at indgå i analysearbejde og registrering af papirer og billeder.

Endelig vil vi tilbyde borgere at komme på arkivet og hjælpe med identificering af billeder, dvs. om tid, sted, hændelse og personer.

På billedet ses for bordenden Susanne Gilling, områdeleder for lokalbibliotekerne i område Vest, og Aaby-Aabyhøj Lokalhistroiske Forenings bestyrelse: Gunner Nielsen, Leif Kerstens, Henning Rasmussen, Erland Wittus, Arne Sørensen og Niels Løgager Nielsen.



Arne har fundet resterne af den gamle foldedør.
Fortiden blev foldet sammen og smidt ud.



Bestyrelsesmedlem og arkivassistent Thorkild Fischer midt i det gamle arkiv. Måske tænker Thorkild over mulighederne for anbringelse af arkivalier, eller han overvejer ændringer i opstilling af inventaret. Billedet er taget omkring 1998.

Foto: Aaby-Aabyhøj Lokalhistroiske Arkiv.